

Made in Germany

Hecho en Alemania

Историческое предприятие
德國製造

WARNUNG
GEFÄHRLICHE ELEKTRISCHE SPANNUNG! KANN ZU
ELEKTRISCHEN SCHLAG UND VERBRENNUNGEN
FÜHREN. VOR BEGINN DER ARBEITEN ANLAGEN UND
GERÄT SPANNUNGSFREI SCHALTEN UND
STRIEBSANLEITUNG BEACHTEN.
STALLA1,0N NUR VON ELEKTROFACHKRÄFTEN.
ARNING

WARNING
DANGER! VOLTAGE. CAN CAUSE ELECTRICAL
SHOCK AND BURNS. DISCONNECT POWER BEFORE
BEGINNING WORK ON THIS EQUIPMENT.
OBSERVE THE OPERATING INSTRUCTIONS.
INSTALLATION BY AN AUTHORIZED ELECTRICIAN.

ATTENTION
DANGER! RISQUE D'ÉLECTROCUTION
AVANT D'INTERVENIR POUR
L'INSTALLATION OU L'APPAREIL
METTRE L'INSTALLATION OU L'APPAREIL
SANS TENSION, ET TENIR COMPTE DES
INSTRUCTIONS DE SERVICE.
INSTALLATION UNIQUEMENT PAR UN ÉLECTRICIEN.

ATENCIÓN
PELIGROSA! PUEDE CAUSAR CHOQUE
Y QUEMADURAS. ANTES DE COMENZAR
LOS TRABAJOS DESCONECTAR Y AISLAR DE
LA INSTALACIÓN Y EL EQUIPO, Y
SEGUIR LO INDICADO EN LAS INSTRUCCIONES.
INSTALACIÓN SOLO POR ELECTRICISTAS.

AVISO
O ELÉTRICA PERIGOSA! PODE CAUSAR UM
TENSÃO ELÉTRICO E QUEIMADURAS. ANTES DE
CHOCOS TRABALHOS, DESLIGUE A TENSÃO DA
INICIAR OS TRABALHOS, DESLIGUE A TENSÃO DA
UNIDADE E DO APARELHO E CONSULTE O
ADICIONALMENTE, O MANUAL DE SERVIÇO.
INSTALAÇÃO APENAS POR UM ELETRICISTA.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ!
Опасно для жизни, возможно получение тяжелых
травм. Перед началом работ отключить
оборудование от источника электроэнергии.
прочтеть и понять инструкцию по эксплуатации.
Монтаж силами специалиста-электрика.

警告:
危险的电压！有导致电击和灼伤的危险。
开始工作之前，要切断设备及仪器的电源并注意
操作指南。只能由电工进行安装。



ENLCE